



NOTICE OF GENERAL & SPECIAL ELECTION
(*AVISO DE ELECCIÓN GENERAL Y ELECCIÓN ESPECIAL*)
(*THÔNG BÁO VỀ CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ VÀ BẦU CỬ ĐẶC BIỆT*)

To the registered voters of the City of Watauga, Texas:
(*A los votantes registrados de la Ciudad de Watauga, Texas:*)
(*Gửi các cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của Thành Phố Watauga, Texas:*)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Saturday, May 1, 2021, for:

(*Se notifica por el presente que los lugares de votación indicados abajo estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el día sábado 1 de mayo de 2021, para:*)

(*Theo đây xin thông báo các địa điểm bỏ phiếu ghi dưới đây sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng tới 7 giờ tối thứ Bảy, ngày 1 tháng Năm, 2021, để:*)

I.
GENERAL ELECTION
(*ELECCIÓN GENERAL*)
(*CUỘC TỔNG TUYỂN CỬ*)

Voting in the General Election to fill the offices of Mayor and City Council Places 3, 4, and 5

(*Votación en la Elección General para ocupar los cargos de Alcaldes y Concejales, Lugares 3, 4 y 5*)

(*Bỏ phiếu trong Cuộc Tổng Tuyển Cử để bầu chọn người đảm trách các vị trí Thị Trưởng và Ủy Viên Hội Đồng Thành Phố Vị Trí 3, 4 và 5*)

II.
SPECIAL ELECTION
(*ELECCIÓN ESPECIAL*)
(*CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT*)

Voting in the Special Election to reauthorize a local sales and use tax in the City of Watauga, Texas, at the rate of one-half of one percent to continue providing revenue for crime control and prevention.

(*Votación en la Elección Especial para reautorizar un impuesto local sobre las ventas y el uso en la Ciudad de Watauga, Texas, a una tasa de la mitad del uno por ciento para continuar proporcionando ingresos para el control y prevención de crímenes.*)

(*Bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để tái phê chuẩn một khoản thuế doanh thu bán hàng và sử dụng địa phương tại Thành Phố Watauga, Texas, ở mức một nửa của một phần trăm để tiếp tục cung cấp ngân quỹ cho hoạt động kiểm soát và ngăn ngừa tội phạm.*)

III.
SPECIAL ELECTION
(ELECCIÓN ESPECIAL)
(CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT)

Voting in the Special Election to adopt a local sales and use tax in the City of Watauga at the rate of 1.25 percent.

(Votación en la Elección Especial para adoptar un impuesto local sobre las ventas y el uso en la Ciudad de Watauga, Texas, a una tasa de 1.25 por ciento.)

(Bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để thông qua một khoản thuế doanh thu bán hàng và sử dụng địa phương tại Thành Phố Watauga ở mức 1.25 phần trăm.)

IV.
SPECIAL ELECTION
(ELECCIÓN ESPECIAL)
(CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT)

Voting in the Special Election to fill a vacancy for Place 1 on the Watauga City Council.

(Votación en la Elección Especial para llenar una vacante en el sitio 1 del Consejo Municipal de la Ciudad de Watauga.)

(Bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Đặc Biệt để bầu chọn người đảm trách vị trí trống cho chức danh Ủy Viên Hội Đồng Vị Trí 1 của Thành Phố Watauga.)

LOCATION OF ELECTION DAY POLLING PLACE
(LUGARES DE VOTACIÓN DEL DÍA DE LA ELECCIÓN)
(ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU ĐỂ BỎ PHIẾU VÀO NGÀY BẦU CỬ)

**Watauga City Hall Lobby
7105 Whitley Road
Watauga, Texas 76148**

Tarrant County utilizes Voting Centers – For a Complete List of the Voting Centers, please visit the Tarrant County Elections website at <https://gisit.tarrantcounty.com/TCVL/>

(El Condado de Tarrant utiliza centros de Votación - para una lista completa de los Centros de Votación, visite el sitio web de Elecciones del Condado de Tarrant en <https://gisit.tarrantcounty.com/TCVL/>)

(Quận Tarrant sử dụng Các Trung Tâm Bỏ Phiếu - Để biết danh sách đầy đủ Các Trung Tâm Bỏ Phiếu, vui lòng truy cập trang mạng Bầu Cử của Quận Tarrant tại <https://gisit.tarrantcounty.com/TCVL/>)

Early Voting by Personal Appearance will be conducted at:
(*La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares:*)
(*Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại:*)

MAIN EARLY VOTING SITE-

(*LUGAR PRINCIPAL DE VOTACIÓN ANTICIPADA*)

(*ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM CHÍNH*)

Tarrant County Elections Center

2700 Premier Street

Fort Worth, Texas 76111

EARLY VOTING SITE NEAREST TO WATAUGA-

(*LUGAR DE VOTACIÓN ANTICIPADA MÁS CERCA DE WATAUGA*)

(*ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM GẦN VỚI WATAUGA NHẤT*)

Summerglen Branch Library

4205 Basswood Boulevard

Fort Worth, TX 76137

**Emergency and limited ballots available at this location only. (En este lugar solo hay disponibles boletas limitadas y de emergencia.) (Các lá phiếu khẩn cấp và lá phiếu có giới hạn chỉ được cung cấp tại địa điểm này.)*

Alternate locations for early voting are posted on the City's website, at the City of Watauga Public Library, on the front doors of City Hall, at the Hector F. Garcia Community Center and at the Watauga Central Fire Station.

(*Los lugares alternativos de votación anticipada están publicados en el sitio web de la Ciudad, en la Biblioteca Pública de la Ciudad de Watauga, en la puerta principal de la Alcaldía, en el Centro Comunitario Hector F. Garcia y en la estación central de bomberos de Watauga.*)

(*Các địa điểm thay thế cho thủ tục bỏ phiếu sớm được đăng trên trang mạng của Thành Phố, tại Thư Viện Công Cộng Thành Phố Watauga, trên các cửa phía trước của Tòa Thị Chính, tại Hector F. Garcia Community Center và tại Watauga Central Fire Station.*)

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(FECHAS Y HORARIOS DE VOTACIÓN ANTICIPADA EN PERSONA)
(NGÀY GIỜ ĐÍCH THÂN TỚI BỎ PHIẾU SỚM)

April (<i>Abril</i>) Tháng Tư 19-23	Monday-Friday (<i>Lunes-Viernes</i>) Thứ Hai-thứ Sáu	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April (<i>Abril</i>) Tháng Tư 24	Saturday (<i>Sábado</i>) Thứ Bảy	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April (<i>Abril</i>) Tháng Tư 25	Sunday (<i>Domingo</i>) Chủ Nhật	11:00 a.m. – 4:00 p.m.
April (<i>Abril</i>) Tháng Tư 26-27	Monday-Tuesday (<i>Lunes-martes</i>) Thứ Hai-thứ Ba	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

EARLY VOTING BY MAIL
(VOTACIÓN ANTICIPADA POR CORREO)
(BỎ PHIẾU SỚM QUA THƯ)

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from our website:

elections.tarrantcounty.com/ballotbymail

(La Solicitud de Boleta de Votación por Correo se puede descargar de nuestro sitio web: elections.tarrantcounty.com/ballotbymail)

(Có thể tải Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư trên trang mạng của chúng tôi: elections.tarrantcounty.com/ballotbymail)

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683
(Información por teléfono: Administración de Elecciones del Condado de Tarrant, 817-831-8683)

(Thông tin qua điện thoại: Điều Hành Bầu Cử Quận Tarrant, 817-831-8683)

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between **January 1, 2021 and April 20, 2021** by mail, fax or email to:

Note: effective December 1, 2017 - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4th business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.

(Las Solicitudes de Boletas de Votación por Correo pueden ser presentadas entre el 1 de enero de 2021 y 20 de abril de 2021 por correo, fax o por correo electrónico a:

Nota: a partir del 1 de diciembre de 2017 - si una solicitud de boleta de votación por correo se envía por fax o por correo electrónico la solicitud original también debe ser enviada por correo y recibida por el Secretario de Votación Anticipada no más tarde del cuarto día hábil después de recibir la copia enviada por fax o por correo electrónico.)

(Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư phải được nộp trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng Một, 2021 đến ngày 20 tháng Tư, 2021 qua thư, fax hoặc email đến:

Lưu ý: có hiệu lực từ ngày 1 tháng Mười Hai, 2017 - Nếu Đơn Xin Lá Phiếu Bầu qua Thư được nộp qua fax hoặc e-mail, bản gốc của tờ đơn cũng phải được gửi qua thư và được Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm nhận muộn nhất là vào ngày làm việc thứ tư sau ngày nhận được bản sao được gửi qua fax hoặc e-mail.)

Early Voting Clerk
(Secretario de Votación Adelantada)
(Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth TX 76161-0011
Fax: 817-850-2344
Email: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 7th day of April, 2021.

(Emitido este día 7 de abril de 2021.)

(Ban hành hôm nay, ngày 7 tháng Tư, 2021.)

/s/ Arthur L. Miner
Arthur L. Miner, Mayor
(Alcalde) (Thị Trưởng)